

**E-Bilbao: maintenance and repair of ticket-issuing machinery**

OJ S 152/2012 09/08/2012

Contract notice – utilities

Services

Directive 2004/17/EC

**Section I: Contracting entity**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Eusko Trenbideak, Ferrocarriles Vascos, SAU

Postal address: Atxuri, 6

Town: Bilbao

Postal code: 48006

Country: Spain

Contact person: Área Económico-Financiera

For the attention of: Gonzalo Martinez

E-mail: [contratacion@euskotren.es](mailto:contratacion@euskotren.es)

Telephone: +34 944019900

Fax: +34 944019916

**Internet address(es):**General address of the contracting entity: <http://www.euskotren.es>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from:** the abovementioned address**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address**I.2. Main activity**

Railway services

**I.3. Contract award on behalf of other contracting entities**

The contracting entity is purchasing on behalf of other contracting entities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description****II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity**

Mantenimiento de los equipos del sistema de Peaje de Euskotren en Ferrocarril y Tranvía de Bilbao.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Service category No 1: Maintenance and repair services

NUTS code ES21 País Vasco

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

**II.1.4. Information about framework agreement**

**II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Servicio de mantenimiento de los equipos de ticketing del sistema de Peaje de Euskotren en Ferrocarril y Tranvía de Bilbao.

**II.1.6. CPV code(s)**

50316000 Maintenance and repair of ticket-issuing machinery

**II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

**II.1.8. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

**II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2. Scope of the procurement**

**II.2.1. Total quantity or scope**

4 165 000,00 EUR.

**II.2.2. Information about options**

**II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

**II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Duration in months: 48 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Tranvía Bilbao y Txorierri (Deusto-Lezama) máquinas Telvent

**1) Short description**

Mantenimiento de las máquinas del sistema peaje del Tranvía de Bilbao y de las máquinas "Telvent" del Txorierri (Deusto-Lezama).

**2) CPV code(s)**

50316000 Maintenance and repair of ticket-issuing machinery

**3) Quantity or scope**

855 000,00 EUR.

**4) Indication about different time frame or duration**

Duration in months: 48 (from the award of the contract)

Lot No: 2

Lot title: Txorierri (Deusto-Lezama) máquinas Indra, Bilbao-Atxuri-Lemoa

**1) Short description**

Mantenimiento de las máquinas "Indra" del sistema de peaje del Txorierri (Deusto-Lezama) y de las máquinas del tramo Bilbao-Atxuri-Lemoa.

**2) CPV code(s)**

50316000 Maintenance and repair of ticket-issuing machinery

**3)**

**Quantity or scope**

650 000,00 EUR.

**4) Indication about different time frame or duration**

Duration in months: 48 (from the award of the contract)

Lot No: 3

Lot title: Amorebieta-Zaldibar, Amorebieta Apeadero-Bermeo

**1) Short description**

Mantenimiento de las máquinas del sistema de peaje de los tramos Amorebieta-Zaldibar y Amorebieta Apeadero-Bermeo.

**2) CPV code(s)**

50316000 Maintenance and repair of ticket-issuing machinery

**3) Quantity or scope**

730 000,00 EUR.

**4) Indication about different time frame or duration**

Duration in months: 48 (from the award of the contract)

Lot No: 4

Lot title: Ermua-Lugaritz

**1) Short description**

Mantenimiento de las máquinas del sistema de peaje del tramo Ermua-Lugaritz.

**2) CPV code(s)**

50316000 Maintenance and repair of ticket-issuing machinery

**3) Quantity or scope**

945 000,00 EUR.

**4) Indication about different time frame or duration**

Duration in months: 48 (from the award of the contract)

Lot No: 5

Lot title: Donostia-Amara-Hendaia

**1) Short description**

Mantenimiento de las máquinas del sistema de peaje del tramo Donostia-Amara-Hendaia.

**2) CPV code(s)**

50316000 Maintenance and repair of ticket-issuing machinery

**3) Quantity or scope**

985 000,00 EUR.

**4) Indication about different time frame or duration**

Duration in months: 48 (from the award of the contract)

**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

**III.1. Conditions related to the contract**

**III.1.1. Deposits and guarantees required**

Según pliegos de condiciones.

- III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**  
Según pliegos de condiciones.
- III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**  
Según pliegos de condiciones.
- III.1.4. Contract performance conditions**  
The performance of the contract is subject to particular conditions: no
- III.2. Conditions for participation**
- III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**  
List and brief description of conditions: Según pliegos de condiciones.
- III.2.2. Economic and financial ability**  
List and brief description of conditions: Según pliegos de condiciones.
- III.2.3. Technical and professional ability**  
List and brief description of conditions: Según pliegos de condiciones.
- III.2.4. Information about reserved contracts**
- III.3. Conditions specific to services contracts**
- III.3.1. Information about a particular profession**  
Execution of the service is reserved to a particular profession: no
- III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**  
Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

## **Section IV: Procedure**

---

- IV.1. Type of procedure**
- IV.1.1. Type of procedure**  
Open
- IV.2. Award criteria**
- IV.2.1. Award criteria**  
The most economically advantageous tender in terms of the criteria stated in the specifications or in the invitation to tender or to negotiate
- IV.2.2. Information about electronic auction**  
An electronic auction will be used: no
- IV.3. Administrative information**
- IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity**
- IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**  
no

#### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents**

(except for a DPS)

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 25.9.2012

Payable documents: no

#### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

26.9.2012

#### **IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Spanish.

Other: Euskera.

#### **IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in months: 3 (from the date stated for receipt of tender)

#### **IV.3.7. Conditions for opening of tenders**

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

#### **VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **VI.3. Additional information**

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Órgano de contratación de Eusko Trenbideak, Ferrocarriles Vascos, SAU

Postal address: Atxuri, 6

Town: Bilbao

Postal code: 48006

Country: Spain

E-mail: [contratacion@euskotren.es](mailto:contratacion@euskotren.es)

Telephone: +34 944019900

Fax: +34 944019916

Internet address: <http://www.euskotren.es>

##### **VI.4.2. Review procedure**

##### **VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

6.8.2012